

# Croon Elektrotechniek Aruba N.V. Algemene Inkoopvoorwaarden Diensten en/of onderaanneming

F5.05\_v2\_14-5-2021

## Artikel 1 Algemeen

1. In deze algemene inkoopvoorwaarden wordt verstaan onder:

Algemene Voorwaarden: onderhavige algemene inkoopvoorwaarden;

arbeidsvoorwaardelijke afspraken: alle afspraken betreffende het aan medewerkers verschuldigde loon;

opdracht: een overeenkomst van opdracht, alsmede van aanneming van werk of enige andere overeenkomst, zoals deze door Opdrachtgever met Opdrachtnemer is gesloten;

Opdrachtgever: Croon Elektrotechniek Aruba N.V.;  
Opdrachtnemer: de natuurlijke persoon of rechtspersoon met wie Opdrachtgever een overeenkomst van opdracht, dan wel een overeenkomst van aanneming van werk of enige andere overeenkomst heeft gesloten, op grond waarvan de kenmerkende prestatie door opdrachtnemer zal worden geleverd;

principaal: de natuurlijke persoon of rechtspersoon met wie Opdrachtgever een overeenkomst van opdracht, dan wel een overeenkomst van aanneming van werk of enige andere overeenkomst heeft gesloten, op grond waarvan de kenmerkende prestatie door Opdrachtgever zal worden geleverd;

medewerker(s): de werknemers en hulppersonen, die Opdrachtnemer bij de uitvoering van de opdracht heeft ingeschakeld;

loonheffingen: de loonbelasting, premies, premies werknemersverzekeringen en bijdrage AZV tezamen.

2. Deze Algemene Voorwaarden zijn van toepassing op alle aanvragen, aanbiedingen, werkzaamheden, overeenkomsten, daarmee verband houdende rechtshandelingen en voorts op ieder verzoek aan een mogelijke Opdrachtnemer om een offerte in te dienen, die tot een door Opdrachtgever te verstrekken opdracht kan leiden. De offertes van Opdrachtnemer zijn bindend voor de termijn, die in de offerte is vermeld, doch ten minste voor de duur van zes (6) maanden. De door Opdrachtgever verstrekte opdracht wordt door Opdrachtnemer per omgaande ondertekend en aan Opdrachtgever retour gezonden. De opdracht wordt echter geacht door Opdrachtnemer te zijn aanvaard indien Opdrachtnemer de Opdrachtgever niet binnen acht (8) dagen na dagtekening van de opdracht schriftelijk van het tegendeel heeft doen blijken. Tenzij schriftelijk anders overeengekomen.

3. Toepasselijkheid van algemene verkoop- of leveringsvoorwaarden of andere voorwaarden, die door Opdrachtnemer worden gehanteerd of plegen van toepassing te worden verklaard, worden door Opdrachtgever uitdrukkelijk van de hand gewezen, tenzij en voor zover Opdrachtgever de toepasselijkheid daarvan schriftelijk en uitdrukkelijk heeft aanvaard. Bij tegenstrijdigheid tussen deze algemene voorwaarden en bepalingen in een tussen partijen overeengekomen overeenkomst prevaleren de bepalingen in de overeenkomst.

## Artikel 2 Veiligheid

1. Opdrachtgever en Opdrachtnemer merken beiden het zorgdragen voor een gezonde en veilige werkomgeving voor hun werknemers en medewerkers aan als een prioriteit. Opdrachtnemer is ertoe gehouden om Opdrachtgever actief te ondersteunen bij het bereiken van diens doelstelling(en) op het gebied van veiligheidsnormering

2. Het Veiligheid & Gezondheidsplan

("VGM/Safety-plan"), dat ten aanzien van de werklocatie is opgesteld zal door Opdrachtnemer zonder enig voorbehoud worden nageleefd. Opdrachtnemer zal voorts zonder enige bijbetaling te kunnen vorderen, gehouden zijn alle aanwijzingen op te volgen, die aan Opdrachtnemer worden gegeven door de coördinator, die namens Opdrachtgever met het toezicht op de naleving van het plan is belast.

3. Indien door Opdrachtnemer met inachtneming van de toepasselijke wet- en regelgeving eveneens een VGM-plan dient te worden opgesteld, dient dit zoveel mogelijk aan te sluiten op het VGM-plan van Opdrachtgever, doch dient in geen geval daarmee in strijd te zijn. Voor aanvang van de werkzaamheden van Opdrachtnemer dient Opdrachtnemer zijn VGM-plan aan Opdrachtgever ter beoordeling voor te leggen.

De Opdrachtnemer zal zijn medewerkers actief informeren over de inhoud van het toepasselijke VGM-plan.

4. Tenzij in opdracht anders is bepaald, dient door de Opdrachtnemer en diens medewerkers op de bouwplaats te worden gewerkt met inachtneming van een veiligheidsbeheerssysteem.

## Artikel 3 Wetten, voorschriften, vergunningen

Opdrachtnemer wordt geacht bekend te zijn met alle relevante wet- en regelgeving, verordeningen, voorschriften en beleidsregels, die van toepassing zijn op de uitvoering van de Opdracht, met inbegrip van die op het gebied van veiligheid, milieu, arbeidsomstandigheden, loontarieven en betaling. Opdrachtnemer is daarnaast gehouden alle vereiste maatregelen te nemen ter naleving van dergelijke wetten, beleidsregels, voorschriften en verordeningen. Opdrachtnemer geeft tevens toestemming voor het overleggen van een verklaring Fiscaal Gedrag (Departamento di Impuesto) wanneer Opdrachtgever daar naar vraagt.

## Artikel 4 Gegevens

Alle tekeningen, ontwerpen, modellen, specificaties, digitale data en andere gegevens, die Opdrachtnemer door Opdrachtgever ten behoeve van de voorbereiding of uitvoering van de opdracht ter beschikking worden gesteld, blijven eigendom van Opdrachtgever.

## Artikel 5 Prijs

De met Opdrachtnemer overeengekomen prijs, dan wel opdracht- of aanneemsom is vast. Wijzigingen in kosten van materialen of lonen of andere kosten worden niet verrekend, tenzij in de opdracht anders is vermeld.

## Artikel 6 Bouw- en andere materialen

1. De door Opdrachtnemer te leveren diensten dienen te voldoen aan:

- de beschrijving en/of specificaties die Opdrachtgever aan Opdrachtnemer heeft opgegeven;
- de redelijke verwachting die Opdrachtgever mag hebben.

2. Opdrachtnemer staat ervoor in en zorgt er op eigen kosten voor dat zijn medewerkers over alle vaardigheden beschikken die nodig zijn voor een vakbekwame, veilige en efficiënte uitvoering van de overeengekomen werkzaamheden. De werknemers dienen te beschikken over de vereiste certificaten.

3. In geval van wangedrag of ongeschiktheid van

één of meer medewerkers of bij weigering door één of meer medewerkers om voorschriften of aanwijzingen op het gebied van veiligheid, arbeidsomstandigheden, orde of milieu na te leven, is Opdrachtgever gerechtigd de betreffende medewerker(s) de toegang tot de werklocatie te ontzeggen of van de werklocatie te verwijderen. In een dergelijk geval is Opdrachtnemer gehouden terstond zorg te dragen voor een deugdelijke vervanging van de betreffende medewerker(s), zonder dat Opdrachtgever gehouden is om eventuele daaruit voortvloeiende kosten aan Opdrachtnemer te vergoeden.

4. De werk- en rusttijden op de bouwplaats en de algemene of ter plaatse van het werk erkende feestdagen, alsmede vakantie- of andere collectieve vrije dagen, die worden voorgeschreven door de overheid of in een collectieve arbeidsovereenkomst waaraan Opdrachtgever is gebonden, zullen ook door Opdrachtnemer in acht worden genomen.

5. Van alle ongevallen of bijna-ongevallen op de bouwplaats, waarbij de medewerkers zijn betrokken, dan wel die door de medewerkers zijn waargenomen, dient Opdrachtgever onverwijld melding en schriftelijk in kennis te worden gesteld.

6. Gedurende de uitvoering van de werkzaamheden dienen de medewerkers op eerste verzoek hun identiteitsbewijs te kunnen tonen evenals het document waaruit de verblijfsrechtelijke status ter zake van het verrichten van arbeid blijkt. Opdrachtnemer draagt er zorg voor dat Opdrachtgever in staat wordt gesteld om zijn wettelijke verplichtingen tot het vaststellen van de identiteit en legaliteit van de medewerkers na te komen.

7. Tenzij anders is overeengekomen, is het Opdrachtnemer niet toegestaan personeelsleden van Opdrachtgever, direct of indirect, in dienst te nemen of anderszins werkzaamheden ten behoeve van Opdrachtnemer te laten uitvoeren dan wel deze personeelsleden voor een functie elders te benaderen

## Artikel 7 Materieel

1. Tenzij in de opdracht anders is vermeld, dient Opdrachtnemer zorg te dragen voor al de voor de uitvoering noodzakelijke gereedschappen, persoonlijke beschermingsmiddelen en ander materieel.

2. Na de uitvoering van de opdracht dient Opdrachtnemer al het materieel, dat Opdrachtgever in eigendom toebehoort, onverwijld in goede staat aan Opdrachtgever terug te geven.

## Artikel 8 Uitvoering

1. De voortgang van de uitvoering van zijn werkzaamheden zal door Opdrachtnemer op aanwijzing van Opdrachtgever deugdelijk en met regelmaat schriftelijk worden vastgelegd.

2. Alle aanwijzingen, die Opdrachtnemer door Opdrachtgever, ter zake van de uitvoering van de opdracht worden verstrekt, dienen zonder enig voorbehoud te worden opgevolgd.

3. Indien in de opdracht het maken van tekeningen of berekeningen is begrepen, mag met de uitvoering van de werkzaamheden van Opdrachtnemer niet worden begonnen dan nadat die tekeningen of berekeningen door Opdrachtgever zijn goedgekeurd.

# Croon Elektrotechniek Aruba N.V. Algemene Inkoopvoorwaarden

## Diensten en/of onderaanneming

F5.05\_v2\_14-5-2021

### Artikel 9 Uitbesteden van werk

1. De Opdracht, die Opdrachtgever aan Opdrachtnemer heeft verstrekt, zal Opdrachtnemer niet in zijn geheel of voor een gedeelte mogen laten uitvoeren door een derde, tenzij dit geschiedt met voorafgaande schriftelijke instemming van Opdrachtgever.

2. Te allen tijde blijft Opdrachtnemer verantwoordelijk voor werkzaamheden die Opdrachtnemer met de toestemming van Opdrachtgever laat uitvoeren door een derde.

### Artikel 10 wijzigingen, Meer- en minderwerk

1. Indien naar het oordeel van Opdrachtnemer zich meer- of minderwerk voordoet, dient Opdrachtnemer dit schriftelijk aan Opdrachtgever te melden onder opgaaf van de consequenties in tijd en in geld. Met de uitvoering mag niet eerder worden begonnen dan nadat een aanvullende schriftelijke opdracht is verstrekt, tenzij door of namens Opdrachtgever uitdrukkelijk wordt aangegeven dat de uitvoering van het meer- of minderwerk geen uitstel verdraagt en er daarom met de uitvoering moet worden begonnen.

2. Betaling vindt alleen plaats indien de wijzigingen door Opdrachtgever schriftelijk zijn aanvaard.

3. Opdrachtnemer is gehouden wijzigingen die het gevolg zijn van in het contract onvoorziene omstandigheden, welke uit haar aard tot de opdracht behoren, uit te voeren zonder extra kosten in rekening te brengen.

### Artikel 11 Aanvang, duur, oplevering

De in de opdracht vermelde uitvoerings- of opleveringstermijn is bindend, met dien verstande dat Opdrachtgever te allen tijde het recht heeft deze opleveringstermijn te verlengen tot een nader te noemen tijdstip. Wanneer het niet mogelijk is op het aangegeven tijdstip met de uitvoering van de opdracht te beginnen, is Opdrachtgever voor de gevolgen van een dergelijk uitstel, ongeacht de oorzaak, niet aansprakelijk. Van iedere (dreigende) stagnatie in de voortgang van de uitvoering van de opdracht dan wel van iedere (dreigende) overschrijding van het tijdstip, waarop de opdracht dient te zijn uitgevoerd c.q. dient te zijn opgeleverd, dient Opdrachtgever in kennis te worden gesteld. Indien een dergelijke stagnatie of overschrijding het gevolg is van een omstandigheid, die Opdrachtnemer kan worden toegerekend, is Opdrachtnemer in verzuim en heeft Opdrachtgever alsdan het recht hetzij een nadere termijn te stellen, waarin Opdrachtnemer nog aan zijn verplichtingen zal kunnen voldoen.

### Artikel 12 Garanties

1. Door Opdrachtnemer wordt jegens Opdrachtgever, alsmede jegens principaal, gegarandeerd dat de opdracht door Opdrachtnemer zal worden uitgevoerd naar de eisen van goed en deugdelijk vakmanschap in overeenstemming met de bepalingen van de opdracht en die van het toepasselijke bestek en verder met inachtneming van alle andere redelijke toepasselijke eisen, normen en voorschriften.

2. Indien in de opdracht van Opdrachtgever of in het toepasselijk bestek geen andere termijn en/of ingangsdatum is opgenomen, geldt een garantietermijn van twaalf (12) maanden na oplevering van het project.

### Artikel 13 Aansprakelijkheid, verzekering

Opdrachtgever heeft aanspraak op vergoeding van alle schade die het gevolg is van gebreken in de door Opdrachtnemer geleverde materialen of uitgevoerde werkzaamheden of van enige andere tekortkoming die aan hem kan worden toegerekend. Voorts is Opdrachtnemer aansprakelijk voor alle schade, die het gevolg is van fouten van de medewerkers.

Voor eigen rekening dient Opdrachtnemer zorg te dragen voor een deugdelijke verzekering die zijn wettelijke en contractuele aansprakelijkheid dekt voor schade.

### Artikel 14 Intellectueel eigendom

Door Opdrachtnemer wordt gegarandeerd dat het gebruik van de door Opdrachtnemer geleverde of aangebrachte materialen geen inbreuk maakt op intellectueel eigendomsrecht van een derde en Opdrachtnemer vrijwaart opdrachtgever van alle vorderingen, die ter zake van een dergelijke inbreuk worden ingesteld. Zaken en werkwijzen, die Opdrachtnemer in samenwerking met of in opdracht van Opdrachtgever heeft ontwikkeld, worden en blijven eigendom van Opdrachtgever.

### Artikel 15 Betaling

1. Betaling zal eerst plaats kunnen vinden, indien en voor zover de door Opdrachtnemer geleverde zaken en/of uitgevoerde werkzaamheden door Opdrachtgever zijn goedgekeurd en Opdrachtnemer voorts ook aan al zijn overige verplichtingen uit hoofde van zijn opdracht en deze Algemene Voorwaarden heeft voldaan. Tenzij anders is overeengekomen, geschiedt betaling alsdan binnen 30 dagen na ontvangst van de factuur van Opdrachtnemer.

2. Bij faillissement, of bij het niet verstrekken van een positieve verklaring omtrent betalingsgedrag van de belastingdienst, van Opdrachtnemer is Opdrachtgever gerechtigd zijn betalingsverplichtingen op te schorten, totdat Opdrachtgever een goedkeurende of positieve verklaring omtrent betalingsgedrag van de Belastingdienst heeft ontvangen.

### Artikel 16 Verbod van overdracht en verpanding

1. Vorderingen, die Opdrachtnemer op Opdrachtgever heeft of verkrijgt, kunnen niet worden overgedragen of verpand zonder voorafgaande toestemming van de Opdrachtgever.

2. Deze bepaling geldt als een beding met goederenrechtelijke werking zoals bedoeld in de relevante wet- en regelgeving.

### Artikel 17 Zekerheid

Opdrachtgever heeft het recht van Opdrachtnemer te verlangen, dat Opdrachtnemer naar het genoegen van Opdrachtgever zekerheid stelt voor de nakoming van de verplichtingen van Opdrachtnemer uit hoofde van de Opdracht.

### Artikel 18 Ontbinding

1. In geval van een toerekenbare tekortkoming in de nakoming van de verplichtingen van Opdrachtnemer door Opdrachtgever zal Opdrachtgever het recht hebben de aan Opdrachtnemer verstrekte opdracht zonder enige voorafgaande aanmaning of ingebrekestelling voor het geheel of voor een gedeelte te ontbinden door middel van een enkele tot Opdrachtnemer gerichte schriftelijke

verklaring.

2. In geval van ontbinding zal Opdrachtgever vergoeding kunnen vorderen van alle schade die Opdrachtgever heeft geleden. In de schade zal mede zijn begrepen: de meerprijs, die Opdrachtgever moet betalen om de aan Opdrachtnemer verstrekte opdracht te laten uitvoeren of te doen voltooiën door een derde.

3. In geval van ontbinding van de Opdracht, is Opdrachtnemer verplicht de materialen, die door Opdrachtnemer zijn geleverd, doch die Opdrachtgever ten gevolge van de ontbinding niet meer kan gebruiken, zo spoedig mogelijk, doch in ieder geval binnen een maand na ontbinding terug te nemen tegen restitutie van alle betalingen, die Opdrachtnemer al mocht hebben ontvangen.

### Artikel 19 Geheimhouding

1. Ten aanzien van, doch niet beperkt tot alle gegevens, informatie en kennis betreffende de opdracht dan wel de Opdrachtgever, waarvan Opdrachtnemer ten behoeve van de aan hem verstrekte opdracht kennis heeft genomen, zal Opdrachtnemer volstrekte geheimhouding in acht nemen. Opdrachtnemer gaat ermee akkoord dat, op verzoek van Opdrachtgever, een specifieke geheimhoudingsverklaring wordt ondertekend ter aanvulling op bovenstaande.

2. Het is Opdrachtnemer verboden belangrijke documenten en afschriften, buiten de sfeer van de werkzaamheden, langer onder zich te houden dan voor de uitvoering van de overeenkomst noodzakelijk is. Opdrachtnemer is gehouden de documenten na de werkzaamheden direct te retourneren en geen kopieën te houden.

### Artikel 20 Toepasselijk recht, geschillen & gevolgen nietigheid of vernietigbaarheid

1. Op de aan Opdrachtnemer verstrekte opdracht is Arubaans recht van toepassing. Indien enige bepaling van de opdracht of van deze Algemene Voorwaarden in strijd mocht zijn met dwingend recht, is die bepaling onverbindend, maar blijven de overige bepalingen onverkort van kracht. Een bepaling die nietig of vernietigbaar is, wordt in dat geval vervangen door een bepaling die het dichtst in de buurt komt van wat Opdrachtgever bij het opstellen van de voorwaarden op dat punt voor ogen had.

2. Indien en voor zover Opdrachtnemer buiten Aruba gevestigd is, kan Opdrachtgever (bij uitsluiting van Opdrachtnemer) onverminderd het voorgaande te allen tijde geschillen met Opdrachtnemer door de alsdan bevoegde buitenlandse rechter laten beslechten. Indien Opdrachtgever in enig geschil in het gelijk wordt gesteld, is Opdrachtnemer gehouden Opdrachtgever alle gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten te vergoeden.